

---

..... [p1] .....

[...]

Ik verwachtte uwe antwoord[de]<sup>1</sup> vóór maandag.

Uw toegenegene

Ad. Duclos.

..... [p2] .....

.....

1 De periode is gebaseerd op de verwijzing naar *Loquela*. Vermoedelijk ging het om een antwoord op Duclos' uitnodiging [per brief d.d. 15/09/1881](#) om te komen spreken in de Brugse Davidsfondsafdeling.



---

## Briefbeschrijving

Verzender	Duclos, Adolf Juliaan
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	xx/[10?/1881]
Verzendingsplaats	Brugge (Brugge)
Annotatie	Datum gereconstrueerd op basis van de publicatie van de taalkundige notities in Loquela (november 1881); plaats en adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.
Annotatie	Datum gereconstrueerd op basis van de publicatie van de taalkundige notities in Loquela (november 1881); plaats en adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.
Gepubliceerd in	taalkundige notitie 'Begelen' in: Loquela. - Jrg. 1 (november 1881) nr.7, p. 49 en Loquela. Jrg.12 (Wiedmaand 1892) nr. 2, p.12 en 'mansch' in: Loquela. - Jrg. 1 (Alderheiligen 1881) nr.7, p.50

## Documentbeschrijving

### Fysieke bijzonderheden

Drager	1 enkel vel, 102 mm x 133 mm papier, wit, vierkant geruit papiersoort: 2 zijden beschreven, inkt
Staat	fragment: bovenkant van vel ontbreekt
Toevoegingen	op zijde 1 links en op zijde 2: taalkundige notities: Begelen, begelde. = Kwalyk lukken, // tegenslaan. - Zy hebben // dikwyls dit of dat aangegaan // maar 't heeft altyd al // gebegeld. Geh. Vlamertinghe // Loq; Brussel, by Joan de Grieck Boeckverkooper op de Graen-merckt. Met approbatie, Actum in Brussel den 2 Januarii 1679, <-daar in bruik op> bladzijde 259: "Syn vrouwe", <+staat <-het,> er daar,"> (van den noodt gheperst) arbeyde seer nerstigh selfs in den wyngaert, terwyl hy ghegaen was naar de Stadt, ende dat

met haren oudsten sone, die al wat mans begon te worden." <-Mids (a = e) is dat <+uit dit> oud adjectivum mensch het hedendaagsche substantivum mensch ontstaan, gelyk [xxxxxxx] men en uit man-ig men-ig (purperen en zwarte inkt, verticaal, beide hand G.G.)

## Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	3322, B fiche 53
Bibliotheekrecord	<a href="https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.15044">https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.15044</a>

## Inhoud

Incipit	Ik verwachtte uwe antwoord-
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

## Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

## Colofon

Titel	xx/[10?/1881], Brugge, Adolf Juliaan Duclos aan [Guido Gezelle]
Editeur	Koen Calis; Universiteit Antwerpen; Marc Carlier (research)

---

Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	<a href="#">Openbare Bibliotheek Brugge</a> (Guido Gezellearchief); <a href="#">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</a> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); <a href="#">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</a> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2025
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <a href="#">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</a> licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan <a href="mailto:els.depuydt@brugge.be">els.depuydt@brugge.be</a> .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]

---